

Planche 26

Explication des termes anglais :

Plate $\frac{1}{9}$ " \times 6" = Glissière de 13 \times 152 millimètres. - Point = Pointe de cœur. -Wrought Filler - Barre forgée. - Width A (at top of incline) to be 5 ½ when Frog angle will permit = La largeur A mesurée au sommet du dévers est de 140 millimètres, quand l'angle de croisement le permet. — Rein Forcing = Renforcement. - Steel Riser = Coin de relèvement en acier. - Distance from end of Riser to Heel of Frog never to be less than 13" = La distance de l'extrémité du coin de relèvement au talon du cœur ne doit jamais être inférieure à 0.33 mêtre. — 1/2" Slope in $4 = \text{Inclinaison de } \frac{1}{8}$. — Cut $\frac{1}{2}$ " deep = Entaillé sur une profondeur de 13 millimètres. - Cast Iron = Fonte. - 3/4" Bolt Boulon de 19 millimètres. — Nut countersunk in top of Filer = Écrou fraisé dans le dessus de la barre de remplissage. - Head countersunk in Plate = Tête fraisée dans la plaque. - 7/8" Bolt = Boulon de 22 millimètres. - 5/2" Bolt for 60 lb. 4" Rail = Boulon de 16 millimètres pour rail de 102 millimètres et 29.76 kilogrammes. — 3/4 Bolt other sections = Boulon de 19 millimètres pour les autres profils. — Gas Pipe = Tuyau fileté. - Plan of Spring Crossing = Plan d'un croisement à ressort. -Top of Stop Box at Section EF to be 1 3/4" from Head of Wing Rail when Frogis closed. The other Stop Box and turned up parts of Slide Plates to conform here to = Le dessus de la cage d'arrêt, coupe EF, est à 44 millimètres du champignon de la patte de lièvre quand le cœur est fermé. La même règle s'applique à l'autre cage et aux rebords des glissières. - Theoretical Point = Pointe théorique. — Hole for $\frac{7}{8}$ " Bolt = Trou pour boulon de 22 millimètres. - Holes for Filler Bolts not to be more than 1/46" Larger than diameter of Bolts = Le diamètre des trous pour les boulons de la barre de remplissage ne doit pas dépasser de plus de 1.6 millimètre celui des boulons. — Detail of Guide Box — Détail de la cage d'arrèt. — 1 3/4 Deep for 60 lb.4 Rail = 44 millimètres de hauteur pour rail de 29.76 kilogrammes (102 millimètres). — $1^{7/8}$ " Deep for other Sections = 48 millimètres pour les autres profils. - Detail of Antitraveller = Détail du dispositif pour empêcher les entraînements. - Detail of Spring = Détail du ressort. - Cotter = Clavette

